

**BUDGET.—Suite.**

Discours sur le budget et le tarif par :

- M. Burns, de 623 à 627.
- M. Casey, de 627 à 634 et de 663 à 672.
- M. Stairs, de 672 à 679.
- M. Gillmor, de 679 à 689.
- M. Wood (Brockville), de 689 à 693.
- M. Jackson, de 694 à 699.
- M. Vail, de 699 à 705 et de 705 à 709.
- M. Allison, de 709 à 710.
- M. Tassé, de 710 à 720.
- M. Hackett, de 720 à 726.
- M. Cockburn, de 749 à 754.
- M. Robertson (Hamilton), de 754 à 758.
- M. McMullen, de 758 à 765.
- M. Dickinson, de 765 à 769.
- M. Sproule, de 769 à 774.
- M. Béchar, de 774 à 777.
- M. Hesson, de 783 à 792.

**CANAUX :**

- Canal de la vallée de la Trent, 151, 211.
- Canal des lacs de Muskoka, 303.
- Système de canaux sur la rivière Ottawa, 1268.

**CAP BRETON :**

- Lignes télégraphiques du, 81.
- Subventions aux chemins de fer du, 146.
- Réclamations de l'île du, 636.

**CAP TRAVERSE :**

- Paiement des journaliers employés à l'embranchement du, 149.

**CARABINIERS Victoria et les troubles du Nord-Ouest, 2059.****CARON, Clovis, salaire et dépenses de, 304.****CENS ELECTORAL :**

- Bill concernant le, 659, 1148, 1188, 1223, 1236, 1240, 1284, 1398, 1415, 1436, 1443, 1450, 1508, 1540, 1550, 1583, 1635, 1677, 1716, 1718, 1750, 1782, 1793, 1815, 1853, 1896, 1929, 1930, 1970, 1991, 1999, 2031, 2059, 2129, 2143, 2165, 2183, 2219, 2253, 2291, 2322, 2355, 2382, 2402, 2426, 2442, 2475, 2503, 2848, 3147, 3150.

Exemplaires additionnels du bill du, 1929.

Pétitions relatives au, 1930, 2101, 2182, 2252, 2290, 2355, 2400, 2474, 2531.

Rémunération des réviseurs, 2503.

**CEREALES, abolition des droits sur les, 56.****CHAMBRES DES COMMUNES :**

- Dépenses pour papeterie de la, 303.
- Travaux de la, 1815, 1896, 3091.
- Séances de la, 3566.

**CHAUFFAGE des édifices du gouvernement, 449.****CHEMINS DE FER :**

Somme payée au chemin de fer Canadien du Pacifique sur l'emprunt de \$22,500,000, 30.

Tarif de certains, 56.

Concession de terres aux, 97.

Amendement à l'acte refondu des, 106, 777.

Chemin de fer du comté de Grey, 60.

**CHEMINS DE FER.—Suite.**Dépenses et recettes du chemin de fer Intercolonial, 80.  
Chemin de fer de la Grande-Ligne directe entre l'Amérique et l'Europe, 81.

Subventions aux chemins de fer de la Nouvelle-Ecosse et du Cap-Breton, 146.

Chemin de fer d'Oxford et de New Glasgow, N.-E., 152.

Chemin de fer de Prolongement Est, N.-E., 155.

Chemins de fer des provinces, 197.

Chemin de fer de la Rive Nord, 197.

Chemin de fer de Montréal à l'Océan, 197.

Chemin de fer du Sud du Canada et chemin de fer d'Erié à Niagara, 256.

Concessions de terres aux chemins de fer du Nord-Ouest, 2524, 2568, 2619, 2861, 2948, 2984.

Chemin de fer de la Ligne Courte, 257.

Subventions à certains, 2617, 3065.

Bill à l'effet de constituer en corporation la compagnie du chemin de fer d'Amherst et de l'île du Prince-Edouard (M. Townshend), 366.

Chemin de fer de Winnipeg et Prince-Albert, 449.

Résolution au sujet du chemin de fer de Dundas et Waterloo, 472.

Département des, 3542.

Subventions aux, 3577.

**CHENEVERT, J. A., 450.****COLOMBIE ANGLAISE :**

Immigrants établis dans la, 197.

Représentation dans le cabinet, 246.

Terres de la zone du chemin de fer, 303.

Banque de la, 662.

Zone de 40 milles, 2059.

**COLONIES AUSTRALIENNES, commerce avec les, 38.****COMBUSTIBLE des colons du N. O., 64.****COMITÉS PERMANENTS :**

Motion proposant leur organisation, 2.

Comité spécial chargé de préparer les listes des membres des comités permanents, 29, 31. Rapport du comité, 31.

Convocation des, 70.

**COMITÉ DES CHEMINS DE FER, ETC : Addition au nombre des membres du, 131.****COMITÉ d'immigration et de colonisation : Addition au nombre des membres du, 313.****COMMISSION géologique du Canada, 120.****COMMUNICATIONS par voie ferrée avec Ottawa, 90.**

" entre Port-Mulgrave et Guysboro', etc., 119.

**COMPENSATION aux brasseurs et distillateurs, 246, 258.****COMPTES PUBLICS :**

Déposés sur le bureau, 29.

Comité des, 79.

**CONFÉDÉRATION, anniversaire de la, 2863.****CONSERVES alimentaires, 60, 2523, 2620, 2857.****COUPES DE BOIS :**

Sur les réserves des sauvages, 59.

Dans les territoires concédés à Ontario, 120.

Au Nord-Ouest, 126.